



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 17.10.2018
COM(2018) 691 final

ANNEX 2

BILAG

til

Forslag til Rådets afgørelse

**om indgåelse af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Socialistiske
Republik Vietnam**

Nedsættelse eller afskaffelse af told

AFDELING A

GENERELLE BESTEMMELSER

1. Medmindre andet er fastsat i en parts toldafviklingsplan til dette bilag, finder følgende afviklingskategorier anvendelse i henhold til artikel 2.7 (nedsættelse eller afskaffelse af told) på nedsættelsen eller afskaffelsen af told på varer med oprindelsesstatus fra den anden part, som er opført i tillæg 2-A-1 (Unionens toldafviklingsplan) og 2-A-2 (Vietnams toldafviklingsplan):
 - a) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "A" i en parts toldafviklingsplan, afskaffes fuldstændigt, og disse varer er toldfrie fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

- b) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B3" i en parts toldafviklingsplan, afvikles i fire lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.
- c) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B5" i en parts toldafviklingsplan, afvikles i seks lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.
- d) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B7" i en parts toldafviklingsplan, afvikles i otte lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.
- f) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B9" i Vietnams toldafviklingsplan, afvikles i 10 lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.

- g) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B10" i en parts toldafviklingsplan, afvikles i 11 lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.
- h) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B10" i Vietnams toldafviklingsplan, afvikles i 11 årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, i overensstemmelse med nedenstående tabel, og varerne er derefter toldfrie.

Toldposition	År										
HS 2012	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2203.00.10 2203.00.90	34 %	33 %	32 %	30 %	29 %	25 %	22 %	18 %	15 %	11 %	0 %

- i) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B10**" i Vietnams toldafviklingsplan, afvikles i 11 årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, i overensstemmelse med nedenstående tabel, og varerne er derefter toldfrie.

Toldposition	Basissats	År										
HS 2012		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2710.12.11	20 %	20 %	20 %	20 %	20 %	8 %	8 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.12												
2710.12.13												
2710.12.14												
2710.12.15												
2710.12.16												
2710.12.20	10 %	10 %	10 %	10 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.30	20 %	20 %	20 %	20 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.40	20 %	17 %	16 %	14 %	13 %	11 %	10 %	8 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.50												
2710.12.60												
2710.12.70	20 %	20 %	20 %	20 %	20 %	8 %	8 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.80	20 %	20 %	20 %	20 %	20 %	15 %	10 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.12.90												
2710.19.71	8 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.19.72												
2710.19.79	10 %	9 %	8 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.19.81												
2710.19.82												
2710.19.83												
2710.20.00	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.91.00	40 %	40 %	20 %	20 %	20 %	11 %	9 %	7 %	7 %	7 %	7 %	0 %
2710.99.00												

- j) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B15" i Vietnams toldafviklingsplan, afvikles i 16 lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie.
- k) Værdielementet i tolden på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori A+EP i Unionens toldafviklingsplan, afskaffes på datoen for denne aftales ikrafttræden. Toldafskaffelsen gælder kun for værditolden. Den særlige told, der følger af det indgangsprissystem, Unionen anvender på visse grøntsager og frugter i overensstemmelse med den fælles toldtarif, der er fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager¹, fastholdes.

¹ Den Europæiske Unions Tidende L 157 af 15.6.2011, s. 1.

- l) Told på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "R75" i Unionens toldafviklingsplan, anvendes i overensstemmelse med nedenstående tabel:

År	Told (EUR/ton)
2016	120
2017	115
2018	110
2019	105
2020	100
2021	95
2022	90
2023	85
2024	80
Fra 2025	75

Den i ovenstående tabel anførte præferencetold anvendes fra datoen for denne aftales ikrafttræden i det relevante år og fremefter, og tolden nedsættes ikke med tilbagevirkende kraft.

- m) Toldpositioner, hvor der står "CKD" i kolonnerne "Basissats" og "Kategori" i Vietnams toldafviklingsplan, finder ikke anvendelse.

2. Den basistoldsats og afviklingskategori, der bestemmer den mellemliggende toldsats i hver nedsættelsesetape for en vare, er anført for den pågældende vare i hver parts toldafviklingsplan.
3. Uden at det berører artikel 2.7 (nedsættelse eller afskaffelse af told), må Unionens præferencetold i medfør af denne aftale under ingen omstændigheder være højere end den EU-told, der anvendes på varer med oprindelse i Vietnam på dagen før denne aftales ikrafttræden. Denne forpligtelse gælder fra den pågældende dato og indtil det syvende år efter ikrafttrædelsen.
4. Toldsatser i de mellemliggende faser nedrundes mindst til den nærmeste tiendedel af et procentpoint eller, hvis toldsatsen er udtrykt i monetære enheder, mindst til den nærmeste tiendedel af en eurocent i Unionens tilfælde.
5. Med henblik på dette bilag, herunder parternes toldafviklingsplaner i tillæg 2-A-1 (Unionens toldafviklingsplan) og 2-A-2 (Vietnams toldafviklingsplan), får den første nedsættelse virkning på datoen for denne aftales ikrafttræden. Efterfølgende årlige nedsættelser får virkning den 1. januar i det relevante år efter ikrafttrædelsesåret som fastsat i artikel 17.16 (ikrafttræden).

6. Tillæg 2-A-1 (Unionens toldafviklingsplan) og 2-A-2 (Vietnams toldafviklingsplan) udgør en integrerende del af dette bilag.
7. Definitionerne i kapitel 2 (national behandling og markedsadgang for varer) finder anvendelse på dette bilag.

AFDELING B

TOLDKONTINGENTER

1. I forbindelse med forvaltningen i år 1 af de toldkontingenter, der oprettes i henhold til denne aftale, beregner parterne kontingentmængden ved at fratrække den mængde, der svarer til perioden fra den 1. januar til datoen for denne aftales ikrafttræden.

UNDERAFDELING 1

UNIONENS TOLDKONTINGENTER

1. Unionen forvalter sine toldkontingenter i overensstemmelse med sine interne forskrifter, der letter handelen mellem parterne, med henblik på at maksimere udnyttelsen af toldkontingentmængderne.

Toldkontingent for fugleæg og æggeblommer

2. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 0408.11.80, 0408.19.81, 0408.19.89, 0408.91.80 og 0408.99.80 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 500 ton.

Hvidløg

3. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 0703.20.00 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 400 ton.

Suktermajs

4. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 0710.40.00A, 2001.90.30A og 2005.80.00A i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 5 000 ton.

Den aggregerede mængde af varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 0710.40.00B, 2001.90.30B og 2005.80.00B i Unionens toldafviklingsplan, tælles ikke med i toldkontingentmængden.

Ris

5. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under følgende toldpositioner i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 20 000 ton udtrykt i ækvivalent afskallet ris:

1006.10.21	1006.10.92	1006.20.11	1006.20.92
1006.10.23	1006.10.94	1006.20.13	1006.20.94
1006.10.25	1006.10.96	1006.20.15	1006.20.96
1006.10.27	1006.10.98	1006.20.17	1006.20.98

6. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under følgende toldpositioner i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 30 000 ton udtrykt i ækvivalent sleben ris:

1006.30.21	1006.30.42	1006.30.61	1006.30.67
1006.30.23	1006.30.44	1006.30.63	1006.30.92
1006.30.25	1006.30.46	1006.30.65	1006.30.94
1006.30.27	1006.30.48	1006.30.98	1006.30.96

7. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under følgende toldpositioner i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 30 000 ton udtrykt i ækvivalent sleben ris:

1006.10.21	1006.20.11	1006.30.21	1006.30.61
1006.10.23	1006.20.13	1006.30.23	1006.30.63
1006.10.25	1006.20.15	1006.30.25	1006.30.65
1006.10.27	1006.20.17	1006.30.27	1006.30.67
1006.10.92	1006.20.92	1006.30.42	1006.30.92
1006.10.94	1006.20.94	1006.30.44	1006.30.94
1006.10.96	1006.20.96	1006.30.46	1006.30.96
1006.10.98	1006.20.98	1006.30.48	1006.30.98

8. For at kunne indrømmes toldfri import inden for rammerne af det i punkt 7 fastsatte kontingent skal risen henhøre under en af følgende sorter af aromatisk ris:
- a) Jasmine 85
 - b) ST 5, ST 20
 - c) Nang Hoa 9 (NàngHoa 9)
 - d) VD 20
 - e) RVT
 - f) OM 4900
 - g) OM 5451 og
 - h) Tai nguyen Cho Dao (Tàinguyên Chợ Đào).
9. Listen over rissorter i punkt 8 kan ændres ved en afgørelse fra Handelsudvalget i overensstemmelse med artikel 17.5 (ændringer), stk. 2.

10. Forsendelser af ris, der kan komme i betragtning til toldkontingentet i punkt 7, bør ledsages af et ægthedscertifikat, der er udstedt af de relevante kompetente myndigheder i Vietnam, og som fastslår, at risen henhører under af de i punkt 8 nævnte sorter.

Maniokstivelse

11. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 1108.14.00 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 30 000 ton.

Tunfisk

12. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 1604.14.11, 1604.14.18, 1604.14.90, 1604.19.39 og 1604.20.70 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 11 500 ton.

Surimi

13. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 1604.20.05 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 500 ton.

Sukker og andre varer med højt sukkerindhold

14. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under følgende toldpositioner i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 20 000 ton udtrykt i råsukkerækvivalenter:

1701.13.10	1701.99.10	1702.90.71	1806.10.30
1701.13.90	1701.99.90	1702.90.75	1806.10.90
1701.14.10	1702.30.50	1702.90.79	
1701.91.00	1702.90.50	1702.90.95	

Specialsukker

15. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 1701.14.90 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 400 ton.

Svampe

16. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 0711.51.00, 2001.90.50, 2003.10.20 og 2003.10.30 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 350 ton.

Ethanol (ethylalkohol)

17. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 2207.10.00 og 2207.20.00 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 1 000 ton.

Mannitol, sorbitol, dekstrin og anden modificeret stivelse

18. Varer med oprindelsesstatus, der tariferes under toldposition 2905.43.00, 2905.44.11, 2905.44.19, 2905.44.91, 3505.10.10, 3505.10.90 og 3824.60.19 i Unionens toldafviklingsplan, er toldfrie inden for en aggregeret årlig mængde på 2 000 ton.

UNDERAFDELING 2

VIETNAMS TOLDKONTINGENT

1. Gennemførelsesperioden, toldkontingenternes størrelse, forvaltningsmetoderne og andre vilkår og betingelser vedrørende allokeringen af Vietnams toldkontingenter skal være i overensstemmelse med Vietnams WTO-forpligtelser.
2. Told inden for kontingentet på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B10 inden for kontingent" i Vietnams toldafviklingsplan, afvikles i 11 lige store årlige etaper, der løber fra datoen for denne aftales ikrafttræden, og varerne er derefter toldfrie inden for kontingentet.
3. Told uden for kontingentet på varer med oprindelsesstatus, der er omfattet af afviklingskategori "B10 inden for kontingent" i Vietnams toldafviklingsplan, er ubundet.

Unionens toldafviklingsplan

Generelle bemærkninger

Sammenhæng med Unionens kombinerede nomenklatur (KN)

1. Bestemmelserne i denne toldafviklingsplan bygger generelt på den kombinerede nomenklatur, og fortolkningen af bestemmelserne i denne toldafviklingsplan, herunder underpositionernes produktdækning, finder sted i overensstemmelse med de almindelige bestemmelser og bestemmelserne til afsnit og kapitler i KN. I det omfang bestemmelserne i denne toldafviklingsplan er identiske med de tilsvarende bestemmelser i KN, har bestemmelserne i denne toldafviklingsplan samme betydning som de tilsvarende bestemmelser i KN.

Basistoldsatser

2. Basistoldsatserne i denne toldafviklingsplan afspejler toldsatserne i Unionens fælles toldtarif, der var gældende den 26. juni 2012.

Atletik-/sportsfodtøj

3. Fodtøj, der er omfattet af ex-out-beskrivelsen for KN-kode 6403.91.11B, 6403.91.13B, 6403.91.16B, 6403.91.18B, 6403.99.91B, 6403.99.93B, 6403.99.96B og 6403.99.98B i Unionens toldafviklingsplan, skal have en skridsikker ydersål, der er fremstillet af syntetiske materialer såsom polymerer med lav massefylde, eller skal have tekniske karakteristika såsom hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske komponenter, der er specielt konstruerede til at afbøde stød, eller særlige materialer såsom polymerer med lav massefylde. Endvidere skal sådanne sko have en fastgørelsesanordning eller et snøresystem med mindst fem snørehuller på hver side af fodtøjets overdel, der giver foden stabilitet i fodtøjet. Fodtøjets bindsål skal være støbt.

Unionens toldafviklingsplan

[Insert Tariff Schedule of document 02]
